

miv 72 t wRb, gv°x

(AvqvZ 28, i°K, 2)

( : ' : )

cig Ki°Yvgq, Amxg `qvj y Aÿvi bŷg (i i°Ki wQ	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.
1  ej t Avgvi cŷZ Anx tcŷZ nŷqtQ th, wRbŷ i GKwL `j gŷbvthvM mnKvŷi kèY KŷiŷQ Ges etjŷQ, AvgivŷZv GK weŷsqKi Kj Avb kèY Kŷi wQ -	١. قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا
2  hv mwK c_ wŷŷR Kŷi; dtj Avgiv GŷZ wkvym `vcb Kŷi wQ  Avgiv KLbI Avgvŷ i iŷei mvŷ_ ŷKvb kixK wŷ i Kiebv	٢. يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا
3  Ges wŷŷqB mgŷP Avgvŷ i iŷei ghŷP v; wZvb MŷY Kŷibwb ŷKvb ŷ Ges bv ŷKvb mŷwb	٣. وَأَنَّهُ تَعَلَّى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَحَابَةً وَلَا وَلَدًا
4  Ges Avgvŷ i ga°Kvi wŷŷv vAÿv nŷŷÜ Aŷ Aev e Dŷ³ Ki Z	٤. وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا
5  A_P Avgiv gŷb Ki Zvg gŷb Ges wRb, Aÿv n mŷŷÜ KLbI wŷ_v Aŷivc	٥. وَأَنَا ظَنَنَّا أَن لَّنْ تَقُولَ

Ki tēbv	الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
6   Avi th KwZcq gvb   KZK wRtbi -š i Y wbZ, d t j Zviv wRb t i AvZ wZv ewotq w Z	٦. وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَرَادُوهُمْ رَهَقًا
7   Avi wRbiv etj wQj t tZvgv t i gZ gvb   gtb K t th gZi ci Ay v tKn t K l c p i w l Z Ki tēbbv	٧. وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَنَّ لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا

wRb R wZi Ki Avb kēY Ges Cgvb AvbqY

Ay v Zv Kvl qv Zv Ay v - x i v n g v s n y y u Ay Bv

I qv n y g l e j b t

tn bvex! Zvg tZvgvi Kvl g t K H

NubwU AewZ Ki th, wRtbiw Ki Avb Kvixg i t b t Q, mZ t R t b t Q, I i  
Dci Cgvb G t b t Q Ges I i Ab M Z n t q t Q | wRb t i G K w l j Ki Avb  
Kvixg i t b w b t R t i Kvl t g i g t a w t q e t j t AvR

Avgiv GK AwZ PgrKvi I w e - š q Ki w K Z t e i e v Y x i t b w Q h v m Z I g v i  
c \_ c ō k ō K t i | Avgiv Zv t g t b w b t q w Q | GLb GUv Am e th, Avgiv  
Ay vi m t Ab K v l B e v Z Ki e l GB w e l q w B w b t g i e Avq v t Z i g Z t

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ

-š i Y Ki, Awg tZvgvi c ō Z AvKá K t i w Q j v g G K j w R b t K, h v i v  
Ki Avb c w i t b w Q | (miv AvnKvd, 46 t 29) Gi Z v d m x i n v x m m g t n i  
g v a t g Avgiv H Avq v t Z e Y v K t i w Q | m Z i v s G L v t b c p i v e j w b - u t q v R b |

wRtbiv wbtRt` i mu vqtk etj t Avgv` i itei Kv<sup>h</sup>, qlgZv I wbt` R  
 D"P gvtbi I eoB ghv<sup>h</sup> mub BeB Avevm (ivt) etj b, Gi A\_`nt"Q,  
 Zui wbtAvgvZiwR, k<sup>u</sup> Ges moRxtei cuZ Ki"Yv Acwmxg| (Zveix  
 23/648) gRwn` (int) I BKwignv (int) etj b, Zui tkoZj I ghv<sup>h</sup>  
 D"Prtui | KvZv`vn (int) etj b, Zui gnZj I musb AwZ Dbu | Ave-  
 `vi`vn (ivt) gRwn` (int) BeB hjiBh (int) etj b th Gi A\_`nt"Q,  
 Zui wKu D"P ghv<sup>h</sup> mub Zui gvnZv LuB Dbu gvtbi |

wRbt` i uKvti w<sup>u</sup> cuvb th,  
 Ajvi tKv nusb wKsev utbB

H wRtbiv Zvt` i Kvlgtk Avil etj t

Ajv nu Kt**u** bu tKv u Ges bv tKv nusb | Gi t\_tK wZub  
 muYpuc cue | Gi A\_`nt"Q GB th, wRbiv Bmjvg Kej Kij Ges  
 KzAbtK Ajv nu tuZ exxetj wkmKij Ges Ajvi tKv nusb  
 wKsev Askv`vi tbB etj mvu cuvb Kij |

Zviv Avil etj t

Avgv` i

wteu vA\_`kvZv vAjvi Dci vuAvi v Kt**u** I Acev` f q|  
 Av Gi uvDu k` muY nuZ cvt | A\_`cuZ K euWB th Ajvi  
 Rb` u I musb mve`-Kti tm wteu Ges Pig vuvev`x| tm emZj  
 AvKv`v tcvY Kti Ges Abvq I AvePvi gj K K\_v gu t\_tK tei Kti |

H wRtbiv Avil ejtZ utk t

Avgv` i avYwu th, ube l gbe KLb Ajvi Dci  
 vuAvi v Kt**u** cvtbi | wKu Kt**u** Avb cW Kti Avgiv RvtZ cvijvg  
 Ges wkmKij v th, G` uvRvZ Ajvi Dci vuAvi v Kt**u**  
u | cuZcu Ajvi nuvGne t\_K muYc cu |

wRbt` i JxZ`Zvi GI GKw KvY wQj th, gvbuliv  
 Zvt` i Kvu Avku cu u KiZ

Gici ejv nt"Q t wRbt` i Lu teik wus-nlqui KvY GB th, Zviv  
 t` LZ th, hLbB gvb tKv Ruzj ev gi" cu thZ ZLbB tm ejZ t

Awg GB R½tj i metPtq eo wRtbi Avkq MāY KinQ | G K\_v ej vi ci tm  
 gtb KiZ th, tm mg⁻ wRtbi Ambó nZ i Qv tctq hvt | thgb Zviv hLb  
 tKvb kni thZ ZLb H kni i eo tbZvi kiYvcbenZ | dtj H kni i  
 Ab⁻vb⁻ tj vKl Zv⁻ i tK tKvb Kó w Zbv, hw l Zviv Zvi kI⁻ nZ | hLb  
 wRtbiv t⁻ Lj th, gvb l Zv⁻ i Avkq Gtm \_vtK ZLb Zv⁻ i J×Z⁻ l  
 AvZ⁻ m Zv Av l ep⁻ tcj Ges Zviv Av l teik teik gvb l i QwZ mvaᵇ  
 Zrci ntq DVj | cKZct⁻ Q⁻ vbeiv gvb⁻ i tK fq KiZ thgb gvb⁻ i  
 vbe⁻ i tK fq KiZ, eis Zvi tPtq l tekx | GgbwK th R½tj ev gi⁻ cōs⁻  
 ti gvb⁻ thZ tmLvb t⁻ tK vbeiv cwj tq thZ | mj x (int) etj b, hLb  
 t⁻ tK gkm Kiv vbe⁻ i kiYvcbenZ i i⁻ Kij Ges ej tZ j wMj t ŪGB  
 DcZ⁻ Kvi wRb-mi⁻ vti Avgiv kiYvcbenj vg GB v⁻ t⁻ th, tm Avgv⁻ i,  
 Avgv⁻ i msv⁻ i Ges Avgv⁻ i ab-gv⁻ i tKvb QwZ mvab Kitebv |  
 KvZv n (i nt) etj b, gvb hLb Avj v⁻ i ev v⁻ t⁻ wRb i KvQAvkq  
 Pvl qv i i⁻ Kti ZLb t⁻ tK wRb⁻ i mnm teᵇ tmj | (Zveix 23/655)  
 KviY Zviv gtb Kij th, gvb BtZv Zv⁻ i tK fq Kti | mZivs Zviv bvbv  
 cKv⁻ i gvb l tK fq t⁻ LvtZ, Kó w tZ l Drcxob Ki tZ j wMj |

Beb Avex nwZg (int) BKwign (int) t⁻ tK eY⁻ v Ktib th, wZvb  
 etj tQb th, GK mgq wRtbiv l gvb l tK fq KiZ, eis AtbK tekx fq  
 KiZ, thgbw gvb l i v wRb⁻ i tK GLb fq Kti | tj vtKiv hLb cvnvo-  
 ce⁻ Z Avtinvb KiZ wRtbiv ZLb Zv⁻ i t⁻ tL cwj tq thZ | gvb l i  
 j cwZ cvnvtō Dtv ej Z t GB GjvKvi ewm⁻ v⁻ i j cwZi KvQ  
 Avgiv Avkq cō⁻ v KinQ | ZLb wRtbiv ej tZ j wMj t Avgiv Zv j Q⁻  
 KinQ th, Avgiv hv⁻ i ftq cwj tq teovB Zviv BtZv Avgv⁻ i ftq  
 cwj tq teov⁻ Q | Gici wRtbiv Avt⁻ -Avt⁻ -gvb l i KvQ Avm⁻ tZ i i⁻  
 Kij Ges Zv⁻ i tK gw⁻ = vKZ l cvMj vg⁻ tZ Rwtq tdj tZ j wMj |  
 ZvBAj v n ZvA j vej b t

Avej Awj qv (int), ivex Beb Avbm (int) Ges hwq⁻ Beb Avmj vg (int)  
 etj b th, Gi A\_⁻ nt⁻ Q cvc ev y⁻ v h⁻ gRwv⁻ (int) etj b th, G  
 AvqtZi A\_⁻ nt⁻ Q GB th, Kwdi t⁻ i y⁻ v h⁻ i avevotZB vKte |

<p>8  Ges Avgiv tP†qWQj vg AvKv†ki Z_ msMh̄ Ki†Z  wKš' Avgiv t̄ L†Z t̄cj vg K†Vvi c̄hix I DéwmcŪ Øviv AvKvk cwi cY<sup>Ⓢ</sup></p>	<p>٨. وَأَنَا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا</p>
<p>9  Avi cte<sup>Ⓢ</sup> Avgiv AvKv†ki wewfbœ NwU†Z msev` tkvbi Rb` emZvg  wKš' GLb tKn msev` i b†Z PvB†j tm Zvi Dci wb†¶tci Rb` cŪZ Rj š- Déwmc†Ūi m̄gxb nq </p>	<p>٩. وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدَ لِلسَّمْعِ ط فَمَنْ يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شُهَابًا رَّصَدًا</p>
<p>10  Avgiv Rwbbv, RMZevmxi AgsMj B Aw†cZ, bv wK Zv† i iveY Zv† i gsMj Kivi B"Qv iv†Lb </p>	<p>١٠. وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشَرُّ أَرِيدَ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَهُمْ رَشَدًا</p>

i vmtj i (mvt) wi mvj v†Zi cte<sup>Ⓢ</sup>R†biv AvKvk t\_†K Lei  
msMh̄ Ki Z, wKš' bveY qv†Zi ci Zv† i†K eRc†Zi  
gva'tg Zwotq t` qv nq

i vnyv ny y v Ūy Bw† qny v† wōnZi (iny vZi) cte<sup>Ⓢ</sup>  
wR†biv AvKv†ki Dci w†tq tKv RvqMvq etm coZ Ges Kv b j w†tq Ges  
GKUvi m†½ kZUv vq\_v vgwj tq w†q w†R† i tj vK† i Ges MbK† i Kv†Q  
etj w Z| AZtci hLbi vnyv ny y v Ūy Bw† qny v†K c†v†  
i†c cW†bv nj Ges Zui Dci Ki Avb Kvixg bw†j n†Z i i" nj ZLb  
AvKv†ki Dci K†Vvi c̄hix w†h̄y Kiv nj | dtj H kvBZv† i cte<sup>Ⓢ</sup> gZ

tmLvfb efm covi Avi mthvM iBj bv, hvZ KiAvbj Kvixg I MYKt i  
K\_vi gta" vqkY bv NtU Ges mtZ"i mÜvbx` i tKvb Amjeav bv nq|

H gnyj g wRb\_vj Zvt` i mæu" vqkK etj t ctefZv Avgiv AvKvfk  
wePiY KiZvg| wKŠ' GLbtZv t`Lv hvq th, tmLvfb KtVvi cñix itqtQ!

Zviv Rj š-AwMcE wbt¶c Kti Rnyj tq cnotq w t`Q!

Gi cKZ inm" th wK Zv

Avgt i RbvfbB| gngngvbxZ Ajv nRmñx g½BPlb, bvk Zvt i  
Ag½j B AwfctZ Zv Avgiv ej tZ cwibv|

H gnyj g wRbt` i Av`e-Kvq`v j ¶Yxq th, Zviv Ag½tj i mæÜi  
Rb` tKvb KZ@Dij E Kti vKŠ' g½j i mÜ Ajv nZv Ajv mt\_  
j wMtqtQ Ges etj tQ t GB cñix wby³KiYi Dtík" th wK Zv Avgiv  
Rwbbv| Abjfcvte mnxn nv`xmI GtmtQ t 0Ag½j I AKj`vY Avcbvi  
c¶ t\_tK bq|0 (gnyj g 1/535) BtZvcfeP gvtS gvtS Zvi Kv wbu¶B nZ,  
wKŠ' GZ AwKfvte bq| thgb nv`xm Bel AveYm (ivt) ntZ ewZ  
AvQ Zvveij bt GK vAvj vi vnyj nny y w Ajv Bvrl qvny vj  
mt\_ etmQj vg, nVr AvKvfk GKU Zviv wbu¶B nj Ges Avtj v ve"Qni Z  
nj | ZLb i vnyj nny y w Ajv Bvrl qvny vj ej t b t QZvj vGU  
mæutK wK ej tZ?0 Avgiv DEti ej jvg t Avgiv ej Zvg th, tKvb gnvb  
e"³i Rtbñi Kvity ev tKvb ehM e"³i gZzi Kvity Gifc ntq\_vtK|  
i vnyj nny y w Ajv Bvrl qvny vj ZLb ej t b t Qv Zvbq| ei s  
hLb Ajv nAvKvfk tKvb KvRi dvBmj v Ktib (ZLb Gifc ntq\_vtK)|0  
miv mvevi Zvdmxti G nv`xmU cYfve ewZ ntqtQ| (gnyj g 4/1750)  
hvtnK, Ajvri Gee`vNñM ci vRbi vPZvK Abvñb Pj vZ  
ii" Kij th, Zvt` i AvKvfk hvlqv eÜ nlqvi KviY wK? mZivs Zvt` i  
GKw` j i vnyj nny y w Ajv Bvrl qvny vj dRti i ny vZ  
KiAvb Kvixg cwiz Ae`vq tcj | Zviv ZLb eStZ cvij th, GB bvex  
ny y w Ajv Bvrl qvny vj wñZ Ges GBKy vj AeZi YBZvt i  
AvKvfk hvlqvi c\_eÜ nlqvi GKgvÎ Kvity| AZtci fW"evb I eyxgvb  
wRtbivZv gnyj g ntq tMj | Avi Aenó wRbt` i Cgvb Avbvi tmšfW"  
jvf njbv| miv AvnKvtdi

(miv AvnKvd, 46 t 29) GB AvqvZi Zvdmxi Gi cY<sup>©</sup>eY<sup>©</sup> ewY<sup>©</sup> ntqtQ| (dvZuj evix 8/537)

bq|<sup>†</sup>iwRi Sti cov Ges AvKvk mjiw|Z nIqv i'agv<sup>†</sup> wRb<sup>†</sup> i Rb<sup>†</sup>B bq, eis gvb<sup>†</sup>li Rb<sup>†</sup>l GK fmxZc<sup>0</sup> vb<sup>†</sup>k<sup>0</sup> wJ | Zviv fq cwwJ Ges Atc<sup>†</sup>lgvb wJ th, t<sup>†</sup>Lv hvK wK dj nq| Zviv gtb KtiwJ th, c<sup>†</sup>ex eyS GLbB aYsm ntq hvte| mji<sup>†</sup>x (int) etj b th, AvKvkgUj<sup>†</sup>x KLbI cwnov Ae<sup>†</sup>vq<sup>†</sup> v<sup>†</sup>Kbv, hw<sup>†</sup> bv tKvb bvex c<sup>†</sup>extZ Aw<sup>†</sup>e<sup>†</sup>Z ntZb, A<sup>†</sup>ev Ay<sup>†</sup>vi<sup>†</sup> ~~xvRvntq~~ Ab<sup>†</sup>b<sup>†</sup> ewj gZev ch<sup>†</sup> -bv nZ|

kvBZvbiv BtZvc<sup>©</sup> Avmgvb<sup>†</sup> v<sup>†</sup>etK etm gvj vBKvi cvi<sup>†</sup>u<sup>†</sup>iK Avj<sup>†</sup> v<sup>†</sup>vi bZ| Hlb i v<sup>†</sup>j<sup>†</sup>yn n<sup>†</sup>y<sup>†</sup> v<sup>†</sup>u<sup>†</sup> Ay<sup>†</sup> v<sup>†</sup>vi l qvny<sup>†</sup> v<sup>†</sup>g i v<sup>†</sup>ji<sup>†</sup> f<sup>†</sup> t<sup>†</sup>ci Z ntj b ZLb GK i<sup>†</sup>tZ kvBZvb<sup>†</sup> i c<sup>†</sup>iz GK eo AvMukLv w<sup>†</sup>vw<sup>†</sup>β nj, hv t<sup>†</sup>L Zvtqdevmxiv wePuj Z ntq coj th, m<sup>†</sup>eZt AvKvkevmx<sup>†</sup> i<sup>†</sup>tK aYsmK<sup>†</sup> t<sup>†</sup>qv<sup>†</sup>j | Z<sup>†</sup>v<sup>†</sup>v<sup>†</sup> j<sup>†</sup> Kij th, μgb<sup>†</sup>q Z<sup>†</sup>v<sup>†</sup>Kv<sup>†</sup> j<sup>†</sup>v t<sup>†</sup>f t<sup>†</sup>/co<sup>†</sup>Q Ges AvMukLv DVtZ i<sup>†</sup>qtQ| Av<sup>†</sup>i<sup>†</sup> t<sup>†</sup>i<sup>†</sup>s<sup>†</sup>-ch<sup>†</sup>S-Zx<sup>†</sup>q<sup>†</sup> Zvi m<sup>†</sup>t<sup>†</sup> Pj<sup>†</sup>tZ i<sup>†</sup>qtQ| G t<sup>†</sup>L Zvtqdevmx Z<sup>†</sup>t<sup>†</sup> i<sup>†</sup> tMj v<sup>†</sup>g<sup>†</sup> i<sup>†</sup> Avhv<sup>†</sup> Ki<sup>†</sup>tZ Ges ab<sup>†</sup> m<sup>†</sup>u<sup>†</sup> Ay<sup>†</sup>vi c<sup>†</sup>t<sup>†</sup> t<sup>†</sup>ob<sup>†</sup> w<sup>†</sup>tZ i<sup>†</sup>i<sup>†</sup> "Kij | c<sup>†</sup>iv<sup>†</sup>k<sup>†</sup>l Ave<sup>†</sup> B<sup>†</sup>aj<sup>†</sup> x<sup>†</sup> Be<sup>†</sup> Avgi Be<sup>†</sup> Dgv<sup>†</sup>qi, w<sup>†</sup>h<sup>†</sup>b wePvi KvR c<sup>†</sup>vi Pvj bv Ki<sup>†</sup>tZb w<sup>†</sup>Z<sup>†</sup>b Z<sup>†</sup>t<sup>†</sup> i<sup>†</sup>tK ej<sup>†</sup>tj b t<sup>†</sup> Ūn Zvtqdevmx<sup>†</sup> t<sup>†</sup>Zvg<sup>†</sup>t<sup>†</sup> i<sup>†</sup> m<sup>†</sup>u<sup>†</sup> v<sup>†</sup>j t<sup>†</sup>Zvgiv aYsm Ki<sup>†</sup>Q tKb? t<sup>†</sup>Zvgiv w<sup>†</sup> K<sup>†</sup>-v<sup>†</sup>b<sup>†</sup> RK ZviKv<sup>†</sup> v<sup>†</sup>j MYbv K<sup>†</sup>i t<sup>†</sup>L, hw<sup>†</sup> ZviKv<sup>†</sup> v<sup>†</sup>j t<sup>†</sup>K w<sup>†</sup>R w<sup>†</sup>R RvqMvq t<sup>†</sup>ctq hvl Zvntj Rv<sup>†</sup>bte th, AvKvkevmxiv aYsm nq<sup>†</sup>b| eis Gme e<sup>†</sup>e<sup>†</sup>v<sup>†</sup>cbv i<sup>†</sup>ayBe<sup>†</sup> AvexKek<sup>†</sup> (A<sup>†</sup><sub>©</sub> g<sup>†</sup>nv<sup>†</sup>S n<sup>†</sup>y<sup>†</sup> v<sup>†</sup>u<sup>†</sup> Ay<sup>†</sup> v<sup>†</sup>vi l qvny<sup>†</sup> v<sup>†</sup>g) RbBnt<sup>†</sup>Q Av<sup>†</sup> h<sup>†</sup>v<sup>†</sup> t<sup>†</sup>Zv<sup>†</sup> v<sup>†</sup>f L<sup>†</sup>tZ c<sup>†</sup>v th, n<sup>†</sup>z<sup>†</sup> n<sup>†</sup>z<sup>†</sup>B ZviKv<sup>†</sup> v<sup>†</sup>j w<sup>†</sup>R w<sup>†</sup>R v<sup>†</sup>ba<sup>†</sup> Z<sup>†</sup> v<sup>†</sup>tb<sup>†</sup> tbB Zvntj w<sup>†</sup>bw<sup>†</sup>Zi<sup>†</sup>f<sup>†</sup>c Rv<sup>†</sup>bte th, AvKvkevmxiv aYsm ntq t<sup>†</sup>MtQ| Ū Zviv ZLb b<sup>†</sup>q<sup>†</sup> v<sup>†</sup>j MYbv K<sup>†</sup>i t<sup>†</sup>L<sup>†</sup>tZ t<sup>†</sup>cj th, ZviKv<sup>†</sup> v<sup>†</sup>j w<sup>†</sup>R w<sup>†</sup>R v<sup>†</sup>ba<sup>†</sup> Z<sup>†</sup> v<sup>†</sup>tb<sup>†</sup> B i<sup>†</sup>qtQ| G t<sup>†</sup>L Zvtqdevmxivl Av<sup>†</sup>k<sup>†</sup>-nj Ges kvBZvbivl c<sup>†</sup>wj<sup>†</sup> t<sup>†</sup>q tMj | Zviv Bej<sup>†</sup>xmi Kv<sup>†</sup>Q w<sup>†</sup>ltq Z<sup>†</sup>v<sup>†</sup>K NUBw<sup>†</sup>l Rvb<sup>†</sup>tj v<sup>†</sup>l Bej<sup>†</sup>xm ZLb Z<sup>†</sup>t<sup>†</sup> i<sup>†</sup>tK ejj t<sup>†</sup> ŪZvgiv c<sup>†</sup>ŪZ<sup>†</sup>K Gj vKv ntZ Avgvi w<sup>†</sup>KU GK g<sup>†</sup>yo K<sup>†</sup>i g<sup>†</sup>w<sup>†</sup>l w<sup>†</sup>btq G<sup>†</sup>tmv hv<sup>†</sup>tZ Awg l i NŌY w<sup>†</sup>btZ c<sup>†</sup>wi | Ū Zviv Zvi w<sup>†</sup>KU g<sup>†</sup>w<sup>†</sup>l w<sup>†</sup>btq G<sup>†</sup>tj v<sup>†</sup>l tm g<sup>†</sup>w<sup>†</sup>l i NŌY w<sup>†</sup>bj Ges ejj t<sup>†</sup> ŪGi tnZzgv<sup>†</sup>vq i<sup>†</sup>qtQ thLv<sup>†</sup>b t<sup>†</sup>Zvg<sup>†</sup>t<sup>†</sup> i e<sup>†</sup>Ūzi<sup>†</sup> t<sup>†</sup>qtQb | Ū Bej<sup>†</sup>m





	فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا
15  Aci ct¶  mxgv j sNbKvi¶Zv Rvnbv¶giB BÜb	١٥. وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا
16  Zviv hw` mZ` ct_` cñZwôZ _vKZ, Zv¶` i¶K Awg c¶i ewi el¶Yi gva`tg mg× KiZvg -	١٦. وَالْوِ اسْتَقِمُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ مَّاءً غَدَقًا
17  h0viv Awg Zv¶` i¶K cix¶ v KiZvg  th e`w³ Zvi i¶ei `šiY n¶Z weg  nq wZwb Zv¶K c¶ek Kiv¶eb `jmn kw` ¶Z	١٧. لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا

wRt̂biv mv¶| w` t`Q th,  
Zv¶` i gvtSI gñgb I Kwidi i¶qtQ

Aj v n Zv¶vLei v¶Qb t

wRt̂biv vb̂t̂i m̂ú¶K̂msev` ŵt̂Z ŵt̂q etj t Avgv̂` i ĝta` KZK  
i¶qtQ mrKĝivqY Ges KZK i¶qtQ `PwZKvix| Avgiv vQjvg wewfb̂e  
ct̂\_i Abjvix| (Zvevix 23/659)

Av̂gvk (int) etj b t 0GKñ wRb Avgv̂` i Kv̂Q AvmZ| Awg GK`v  
Zv̂K wRt̂Ám Kijvg t t̂Zvgv̂` i vb̂KU met̂P̂t̂q ŵĉq Lv` wK? tm D̂Êti  
ejj t 0fvZ|0 Awg Zv̂K fvZ Ĝtb ŵjvg| ZLb t̂Ljvg th, Lv` M̂m  
µgñ DVZ i¶qtQel wK' Lv` f¶YKvixKv̂l nZ 0vZĵt̂  
t̂Lv hv̂t̂Qbv| Awg Zv̂K ĉk̂Kijvg t Avgv̂` i gZ t̂Zvgv̂` i l wK Kv̂gbv  
evmbv i¶qtQ? tm Reve ŵj t 0ñv, i¶qtQ|0 Awg Zv̂K Avevi ĉk̂Kijvg

t iwdhx m<sup>au</sup> vq<sup>t</sup>K tZvgv<sup>t</sup> i gta<sup>u</sup> wKifc MY<sup>u</sup> Kiv nq? DĖti tm ejj t  
 ŪZv<sup>t</sup> i tK AvZ wKá m<sup>au</sup> vq i f<sup>c</sup> MY<sup>u</sup> Kiv nq| Ū nwdh Avej nv<sup>3/4</sup>vR  
 Avj vgh<sup>ax</sup> etj b th, Avgv<sup>t</sup>ki (int) eY<sup>u</sup>avi wU m<sup>u</sup>W|

**wR<sup>t</sup>bi vAj<sup>u</sup> vi Amg<sup>u</sup> ¶gZv<sup>t</sup>K ~ Kv<sup>u</sup> K<sup>t</sup>**

Gici wRb<sup>t</sup> i Avil D<sup>w3</sup> D×Z Kiv nt<sup>u</sup>Q t

GLb Avgiv e<sup>st</sup>Z tctiw<sup>Q</sup> th, Avgiv  
 c<sup>u</sup>exZ Aj<sup>u</sup> v<sup>t</sup>K G<sup>u</sup>atq<sup>u</sup> ¶Z c<sup>u</sup>reb<sup>u</sup>GesZ<sup>u</sup> t<sup>u</sup>K cj v<sup>u</sup>p K<sup>t</sup> Ab<sup>u</sup>  
 tKv<sup>u</sup>l j<sup>u</sup>vt<sup>u</sup> \_K<sup>t</sup>Z c<sup>u</sup>reb<sup>u</sup> tKv<sup>u</sup>q<sup>u</sup>BZ<sup>u</sup> b<sup>u</sup>ri t<sup>u</sup>K ~ # m<sup>u</sup>  
 \_vKv<sup>u</sup> m<sup>u</sup>e bq|

AZtci tM<sup>u</sup>šie cK<sup>u</sup>vk K<sup>t</sup>i wR<sup>t</sup>biv etj t

Avgiv hLb c\_<sup>u</sup>wb<sup>t</sup> RK evY<sup>u</sup> i<sup>u</sup>bjvg ZLb Zv<sup>t</sup>Z Avgiv w<sup>u</sup>ek<sup>u</sup>m ~vcb  
 Kijvg| Avi GUv tM<sup>u</sup>šie cK<sup>u</sup>vt<sup>u</sup>kiB ~vb e<sup>u</sup>U| Gi tP<sup>u</sup>tq eo dv<sup>u</sup>h<sup>u</sup>j vZ I  
 g<sup>u</sup>h<sup>u</sup>vAv<sup>u</sup> w<sup>u</sup>nt<sup>u</sup>Z cv<sup>u</sup>i th Aj<sup>u</sup>vi K<sup>u</sup>y<sup>u</sup>g t<sup>u</sup>lv<sup>u</sup>g<sup>u</sup>BZvZ<sup>u</sup>t i Dci  
 c<sup>u</sup>f<sup>u</sup>ve w<sup>u</sup>e<sup>u</sup> w<sup>u</sup>i Kij Ges m<sup>u</sup>vt<sup>u</sup>\_ m<sup>u</sup>vt<sup>u</sup>\_B Zviv Cg<sup>u</sup>vb Avbj?

Gici Zviv etj t

th e<sup>u</sup>w<sup>3</sup>

Zvi i<sup>u</sup>tei Dci w<sup>u</sup>ek<sup>u</sup>m ~vcb K<sup>t</sup>i Zvi tKv<sup>u</sup> ¶<sup>u</sup>w<sup>u</sup>Z w<sup>u</sup>Ksev tKv<sup>u</sup> Ab<sup>u</sup>vt<sup>u</sup>qi  
 AvksKv<sup>u</sup> \_vK<sup>u</sup>tebv| Be<sup>u</sup>b Ave<sup>u</sup>vm (ivt) KvZ<sup>u</sup>~vn (int) Ges Ab<sup>u</sup>vb<sup>u</sup>iv etj b  
 th, Gi A\_<sup>u</sup>nt<sup>u</sup>Q, tm thb G f<sup>u</sup>q bv K<sup>t</sup>i th, tm th f<sup>u</sup>j Avgj K<sup>t</sup>i tQ Zv  
 t<sup>u</sup>\_tK Zvi c<sup>u</sup>Ū<sup>u</sup> K<sup>u</sup>g hv<sup>u</sup>te A\_<sup>u</sup>ev G AvksKv<sup>u</sup>l bv K<sup>t</sup>i th, tm th cvc  
 K<sup>t</sup>i tQ Zv Qvov A<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i tevSv enb K<sup>t</sup>i Z nte| (Zvevix 23/660) thgb  
 Ab<sup>u</sup> RvqMvq i<sup>u</sup>tq<sup>u</sup>Q t

فَلَا تَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا

Ges th mr KvR K<sup>t</sup>i g<sup>u</sup>ngb nq, Zvi AvksKv<sup>u</sup> tbB Am<sup>u</sup>Pv<sup>u</sup>t<sup>u</sup>i Ges  
 ¶<sup>u</sup>w<sup>u</sup>Zil | (miv Zv-nv, 20 t 112)

Zvici H wR<sup>t</sup>biv Avil etj t

Avgv<sup>t</sup> i KZK AvZ<sup>u</sup>ngc<sup>u</sup>¶Kvix Ges KZK m<sup>u</sup>xgj sNbKvix, hviv AvZ<sup>u</sup>ngc<sup>u</sup>¶

Kti Zviv mPvšZfvte mZ`c\_ tetQ tbq| c¶všti hviv mxgvj sNbKvix  
ZvivZv nte RvnbvugiB BÜb|

Gi `٩٩

fvev\_©eYb Kiv ntqtQ| GKw nj t hw` mg`-gvb| Bmjvtgi Dci,  
tmvRv-mvK cti Dci Ges Ajvri AvbZ i Dci cöwZ ntq thZ  
Zvntj Awg Zv` i Dci c¶j ewi el¶ KiZvg Ges Zv` i RweKvq cK`-  
Zv I `^Q Zv` vKiZvg| thgbgnb Ajv nAb` RvqVq ejt bt

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكْلُوا

مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ

Avi hw` Zviv ZvliVZ I BÄtj i Ges th wKZve (A\_¶ KiAvb)  
Zv` i itei c¶ ntZ Zv` i cöZ AeZvY©ntqtQ, Ii t\_†K h\_viwZ  
Avgj Kvix nZ Zvntj Zviv Dci (A\_¶ AvKvk) ntZ Ges vbgæ(A\_¶  
hgxb) ntZ c¶th¶ mvt\_ Avvi tcZ| (miv gvwq`vn, 5 t 66) Ab`I  
Ajv nZvAj vej bt

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنْ

السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

Rbc† i Avævix hviv Cgib AvbZ Ges Ajvrf xZv Ae j v Ki Z  
Zvntj Awg Zv` i Rb` AvKvk I c¶\_exi evivKvZi Øvimgn Ljz w Zvg|  
(miv AvØivd, 7 t 96)

gnb Ajvri Dv t hÖv vAwg Zv` i †K ci x¶v KiZvg th, †K  
vn`vqvZi Dci cöZvöZ \_v†K Ges †K c\_áo nq| gwij K (int) hwq`  
Beb Avmjvg (int) t\_†K eYb Ktib th, ØhØviv Awg Zv` i †K ci x¶v  
KiZvgØ Gi A\_©hj Awg Zv` i †K ci x¶v KiZvg th, hviv cvtci Kv†R  
vb†qvwRZ \_v†K Zv` i t\_†K Kviv vn`vqvZi c†\_ vdti Av†m| Avj  
AvDdxl (int) Beb Aveym (int) t\_†K Abjfc eYb Kti†Qb| GQovv  
gRwn` (int), mvC` Beb hævBi (int), mvC` Beb gvwvqe (int), ØAvZv  
(int), m¶x (int), gvwvq` Beb Kvöe Avj KvivRx (int) Ges hvnävKI  
(int) Abjfc gZvgZ e`³ Kti†Qb| gKwvZj (int) etjb th, GB



(int) AvqvZvsk m<sup>au</sup>tK<sup>©</sup>A<sup>©</sup>K<sup>†</sup>i<sup>†</sup>Qb, K<sup>†</sup>VvZv I <sup>†</sup>Kvb  
iKg Qvo bv <sup>†</sup>qv|

Beb AveŸm (ivt) n<sup>†</sup>Z eW<sup>Ÿ</sup> A<sup>†</sup>Q th, nj Rvnb<sup>†</sup>gi GK<sup>†</sup>U  
c<sup>v</sup>n<sup>†</sup>t<sup>†</sup>oi bvg| (Zveix 23/664) Avi m<sup>v</sup>C` Beb h<sup>v</sup>vBi (int) e<sup>†</sup>tj b th,  
I Uv Rvnb<sup>†</sup>gi GK<sup>†</sup>U K<sup>†</sup>ci bvg|

18  Ges GB th gm <sup>†</sup> R n <sup>†</sup> g <sup>†</sup> , Aj <sup>†</sup> vi B Rb <sup>†</sup>   n <sup>†</sup> zi vs Aj <sup>†</sup> vi m <sup>†</sup> t <sup>†</sup> _ <sup>†</sup> Zvgiv Ab <sup>†</sup> <sup>†</sup> Kn <sup>†</sup> tKI <sup>†</sup> WKbv	١٨. وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا
19  Avi GB th, hLb Aj <sup>†</sup> vi e <sup>†</sup> v vZ <sup>†</sup> U <sup>†</sup> K WK <sup>†</sup> v Rb <sup>†</sup> `U <sup>†</sup> vqgvb nj ZLb Zv <sup>†</sup> v Zv <sup>†</sup> i w <sup>†</sup> bKU w <sup>†</sup> f <sup>†</sup> o Rg <sup>†</sup> tj v	١٩. وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يُكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا
20  ej t Awig Avgvi ive <sup>†</sup> tK Ww <sup>†</sup> K Ges Zui m <sup>†</sup> t <sup>†</sup> _ <sup>†</sup> Kn <sup>†</sup> tK kixK Kw <sup>†</sup> i bv	٢٠. قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا
21  ej t Awig <sup>†</sup> Zvgv <sup>†</sup> i g <sup>†</sup> ½j -Ag <sup>†</sup> ½tj i gw <sup>†</sup> ij K bB	٢١. قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا
22  ej t Aj <sup>†</sup> vi kv <sup>†</sup> v n <sup>†</sup> tZ <sup>†</sup> Kn Avg <sup>†</sup> tK i <sup>†</sup> q <sup>†</sup> v Ki <sup>†</sup> tZ cv <sup>†</sup> itebv Ges Aj <sup>†</sup> vn eZ <sup>†</sup> Z Aw <sup>†</sup> g <sup>†</sup> Kvb	٢٢. قُلْ إِنِّي لَنْ تُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ

Avkq cvebv	مُلْتَحَدًا
<p>23  tKej Ayvi eVx          tCvQv Ges Zv cDvi          KivB Avgvi KvR  hviv          Ayv I Zui i vjK          Agvb Kti Zv i Rb          itqtQ Rvnbv gi Av b,          tmLvB Zviv wPi vqx nte  </p>	<p>٢٣. إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَتِهِ          وَمَن يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ          نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا</p>
<p>24  hLb Zviv cZKvZ          cZv Ki te ZLb Zviv          eStZ cvite, tK          mvnh Kvixi wK w tq          p Ges tK msL vq f  </p>	<p>٢٤. حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ          فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضَعُفٌ نَّاصِرًا          وَأَقْلُ عَدَدًا</p>

GKgr Ayvi BevZ Ki fZ Ges

wkiK ntZ `fi vKtZ ej v ntqtQ

Ayv Zv Ayv x ev v i tK v R v tCv th Zviv thb Zui  
 Bev vZ wkiK Kiv ntZ weiZ vK Ges Zui mgKv Kti thb Ab  
 tKntKI bv WvK | tKntKI thb Ayvi BevZ I AvvZ ki K bv  
 Kti | KvZv vn (int) eYv Ktib, Bqv v I Lpvbiv Zv i MxRvI gv ti  
 vK Ayvi m Ab i tK ki K Ki Z | Zv Zui bev ga tg GB  
 DvZtK v t R t qv ntQ th, Zviv thb Bev vZ ZvKB GKkfvt  
 WvK | (Zveix 23/665) A DvZi mevB thb GKvZv x ntq vK |

mC Be h v (int) ej b th v vi vjv ny y v Ay Bv  
 I qny vj v KUAvh Kij t On Ayvi i vj ny y v Ay BvI qv  
 ny vj Avj vZ v i vS wK, mZivs Avcbvi gmvRt mij vZ Av vq  
 KiZ AvvZ cvvK Kti t i vjv ny y v Ay BvI qny vj  
 ej j bt v k'nj ny Z AvvKiv Ges Ayvi BevZ i Z vZv



`xbtK mgbZ KiZ Pvb | (Zveix 23/668) Bnv nvmv evmxi (int) gš-  
e | Bnv nj ZZxq Dv<sup>3</sup> hv BeB AveVm (int) gRvn` (int), mVC` BeB  
hevBi (int) Ges BeB hmq` (int) t\_tK e<sup>3</sup> Kiv ntqtQ | BeB Rvixi I  
(int) GvUtK cQ` KtittQb, Avi cieZx<sup>6</sup>AvqvtZi mvt\_ Gi fvev<sup>6</sup>hy<sup>3</sup>  
Kitj GB gZvgZB AvAK hy<sup>3</sup> msMZ etj gtb nt"Q | GB ZZxq Dv<sup>3</sup>UB  
tenk cKvkgvb | tKbbv Gi ctib itqtQ t Zvg ej, Avvg Avgvi ivevtKB  
WwK Ges Zui mtt<sup>2</sup> tKnTKI kixK Kni bv |

A\_ mZ'i AvnYb I GKvZv<sup>6</sup> i kã hLb Kwdi<sup>6</sup> i Kvfb tcsQ  
hvi cZ Zviv euv b ntZB gbtYmQj ZLb Zviv Kó cQvfb, wei "xvPiY  
Ges AvekYmKiY Dtv cto jvM | Avi mZ'tK vguUq w'tZ Pvq Ges  
i vjyvn ný y vû Ay Bvrl qvny vj kî 'Zv Dci GKZv<sup>6</sup> nq | H  
nq i vjyvn ný y vû Ay Bvrl qvny vj H Kwdi t i tK ntqab Kt  
etj b t Avvg Avgvi itei Bev vZ Kni hui tKvb kixK tbB |

ivmj (mvt) vn`vqvZ t`qv vKsev  
jvf-YvZ Kivi gwj K bb

Gi ci eWZ ntqtQ t

Gi A\_

nt"Q, ej t Avvg tZvgv<sup>6</sup> i mKtj i gZB GKRb gvb |, Zte Avgvi vBKU  
Anx tCY Ki v nq | Ay vi Ab'v ev v ev v<sup>6</sup> v<sup>6</sup> gZ Avvg Zui  
GKRb ev v ev v<sup>6</sup> | tZvgv<sup>6</sup> i fvj-gt<sup>6</sup> i e'vcvti Avgvi tKvbB YlgZv  
tbB, eis mg<sup>6</sup> -KQy ggvnevduBny vAy vi KQ t tKB ntq\_vK |  
AZtci Zv<sup>6</sup> v<sup>6</sup> Ri e'v<sup>6</sup> etj b th Ay vi KQ t tK ZvK i YvKi v  
Ab' Av tKn tbB | A\_ Zv<sup>6</sup> (i vj) hv Ay vi Aea nb Zvntj Zui  
(Ay vi) kvvntZ ZvK tKnB i Yv KiZ cvi tebv |

`xtbi cPvi KivB vQj ivmj i (mvt) gj KZ<sup>6</sup>

ejv ntqtQ t

Avgvi c`ghPv i ay cPvi K I

ivmj vnmvteB itqtQ | KvI KvI gtZ ktai BmwZmbv ev vZ"š;



Gi mvt\_ i tqtQ | A\_Ⓢ Awg jvf-ⓈwZ Ges vn`vqvZ | hvj vj vtZi  
 gvnK bB | AwgZvi ayCⓈ Kivl Ay vi exxgvytli wBKU tCⓈtq  
 \_wK | Avevi Gl A\_ⓈKiv thtZ cvi, AvgvtK iay Avgvi wimj vtZi  
 cy bBAy vi AhentZ eⓈtZ cvi | thgb Ay vnzv Ay vej bt  
 يَتَأْتِيَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ  
 رِسَالَاتَهُ ۚ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ

tn iwmj! hv wKQytZvgvi itei cⓈ t\_ⓈK tZvgvi Dci AeZxYⓈKiv  
 ntqtQ, Zvg (gvb)ⓈK me wKQⓈ tCⓈtQ `vI; Avi hw Gi fc bv Ki Zvntj  
 tZvgvtK AwcZ `wqZ; cvj b Ki tj bv; Ay vnzvⓈK gby (A\_ⓈKwli)  
 ntZ i Ⓢv Ki teb | (miv gwq`vn, 5 t 67) Bivr` nt"Q t

hivAy vnzv

I Zu i vnzv ny y w Ay vnzv l qv ny vK Agb` KⓈ Zv i Rb`  
 itqtQ Rvnvbtgi Av\_b, tmLvbt Zviv wPi`vqx nte | Zviv tmLvbt t\_ⓈK  
 cwj tq thtZ cvi tebv Ges kw\_+ GovtZ cvi tebv | hLb GB gkwi K`vbe  
 I gvbeiv wKqgvvtZi w b fqven Avhve t`LtZ cte ZLb Zviv eⓈtZ  
 cvi te tK mnvh`Kvixi w K w tq `Ⓢ Ges tK msL`vq `f | A\_Ⓢ tK  
 GKvZv` veklmx gngb, Avi tK Aweklmx gkwi K | cKZ e`vcvi GB th,  
 Hw b gkwi K`i iay bvg wnmvtel tKvb mnvh`Kvix \_vKtebv Ges  
 gngvbt Ay vi thvbnx Zjbq Zv i nsl`vnte Avz bV |

25 | ej t Awg Rwbbv, th  
 kw\_+ cKZkKZ tZvgvt`i tK  
 t`qv ntqtQ Zv wK Avmbx bv  
 wK Avgvi iveY Gi Rb` tKvb  
 `wNtgqv` w`i Ki teb?

٢٥. قُلْ إِنْ أَدْرِيْ أَقْرَبُ مَا  
 تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّيْ أَمَدًا

26 | wZvb A` tK`i  
 cwi AvZv, wZvb Zui

٢٦. عَلِيمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهَرُ



Ǿy Bv I qv ný vǵ KqgZ KLB nte. Ǿ DE ǵi vlv ej b t  
 ǾKqgvZtZv Aek B nte, Zig Gi Rb" wK cǾ wZ MǾY KtiQ Zv ej  
 t" wL? Ǿ tǵ vKw ej j t ǾAvgi KtQ mvj vZ, wqvǵi Awak" tbB, Zte GUV  
 nZ" th, Avy Ay v I Zui i vñ ný y v Ǿy Bv I qv ný vǵ K  
 f y evm Ǿi vñ jv ný y v Ǿy Bv I qv ný vǵ ZLB ZvK ej j b t  
 ǾZig hvK fvj evm Zvi mǵ B Zig vKte|Ǿ Avbm (int) etj b th,  
 gmvj giv G nv xm i tb hZ tewk Lvk ntqvQj Ab" nv xm i tb ZtZv tewk  
 Lvk nqv| (dvZúj evix 1/140, eLvix 6167) G nv xm Ǿvvl Rbv tMj  
 th, KqgZ nNbz nl qv ngq i vñ jv ný y v Ǿy Bv I qv  
 ný vǵ RlvQ bǵ Gi ci Ay v nñbǵ I qvZ Ǿy vej b t

Ay v A` ǵi ci vZv vlv Zui A` ǵi Áb KvI wKU cǾK  
 Kti bǵ Zui gǵbz i vñ eZz| thǵ Ay v Zv Ǿy v Dv t

وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ

GKgvI wZwb hZUKz B"Qv Ktib Zv e"ZxZ, Zui Abš-Ávbi tKv  
 wǵtǵB tKn aviYv KtZ cvtibv| (miv evKvvn, 2 t 255) gvbǵi ga"  
 t\_KB tñK ev vtei ga" t\_KB tñK, Ay v hvK thKzPb AevZ  
 Kti vKb| Avei Gi AvI wǵkIzǵi GB th, Zvi wdvhvZ Ges mǵ\_  
 mǵ GB B ǵi cǾi i Rb" Ay v ZvK hv wǵtǵ, ZvntQZv  
 AvKcvK wǵtǵwRZ m` v i ǵK gvj vBKv|

Gi evmǵKvI KvI gǵ bexný y v Ǿy Bv  
 I qv ný vǵ vK wǵtǵ A\_ǵ Reivǵi (Av) mǵb I wǵb  
 Pvi Rb gvj vBKv vKtZb| Beb Avex nmZg (int) Bv eYv Ktiǵb| G  
 Qov hvñvK (int), mǵ x (int) Ges Bqvñ Beb Avex nmwēl (int)  
 Abjǵ eYv Ktiǵb| Ave`j i hvñvK (int) gvǵvi (int) t\_K, wZwb  
 KZvñ (int) t\_K ej b, hvZ i vñ jv ný y v Ǿy Bv I qv  
 ný vǵ gǵ p vkmRb th, ZuvZv i i tei cǵv mKf vte Zui  
 wKU tǵtǵ wǵtǵb| (Ave`j i hvñvK 3/323) mvC` Beb Avex  
 Av"evnI (int) KvZvñ (int) t\_K Abjǵ eYv Ktiǵb Ges AvqvZi  
 fvev\_ǵmǵte GtKB Beb Rvixi (int) Awak cǾavb" wǵtǵb| (Zveix

23/673) Avj evMvfx (int) etj b th, BqvKe (int) G AvqvZuJ  
 Gfvte cW KiþZb| dtj Gi A\_@`uovq t RbMY thb tRtb tbq th,  
 ivmjMY `v0l qvZ w tqþQb| (evMvfx 4/406) Avi mæEZt fvev\_@Gl ntZ  
 cvl th, thb Avj v w RB tRtb tbb| BeB Rv hX(i nt) Zv @v Avj -  
 gvmxi0 M0S' Gifc gše` KtiþQb| A\_@ wZvb Zui gvj vBKvþK cvWtq Zui  
 ivmjþ`i vndvhvZ Kti \_vþKb, thb Zui v wimvj vþZi `wqZj cvj b KiþZ  
 cvl b| Anx vndvhvZ Ki þZ cvl b| Av Gfvte Avj v Zv Avj v tRtb  
 tbb th, Zui v wimvj vþZi `wqZj cvj b KtiþQb| thgb wZvb etj b t

وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ

يَنْقَلِبُ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ

Ges Zng th wKj vi w þK wQþj Zv Awg G Rb` c0Zw0Z KtiwQj vg th,  
 þK ivmþj i AbjniY Kti, Avi þK Zv ntZ `xq c`0þq c0vþZ wdti hvq  
 Awg Zv tRtb vbe| (miv evKvi v, 2 t 143) Ab` GK RvqMvq etj b t

وَلِيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلِيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ

Avj v Aek Bc0k Kti wteb Kviv Cgb Gbt OGes Aek Bc0k  
 Kti wteb Kviv gbwvdk| (miv AvbKveZ, 29 t 11) G aitþi Avi l  
 AvqvZmgv iþtþQ| Avi GUvþZv Rvbn velq th, tKvb wKQynl qvi AvþMB  
 Avj vi Avþi þtþQ th, wNule| G Rb BGLvþ Gi cþ Beþ bt

Ges wZvb mg`-wKQj

wv`wvi Z vnmve i vþLb|